

— Да, да. Спасибо тебе, сынок! — ответила Су Ран, счастливо улыбаясь и моргая Су Ханю.

Су Ран взяла креветку, покрытую острым и ошеломляющим соусом, положила её в рот и быстро прищурилась от удовольствия. Следом она задумала о том, что неужели все западные рестораны готовили такую хорошую китайскую еду? Это было просто потрясюще!

Лу «невидимый» Шао наблюдал за взаимодействием между матерью и сыном с другой стороны стола. Пока он смотрел за светящимися от радости глазами Су Ран, его собственное выражение сильно смягчилось, а на губах появился намёк на улыбку.

Глядя на другую тарелку креветок перед собой, Лу Шао, казалось, что-то обдумывал. После короткой паузы он передразнил Су Ханя, поставив и перед собой тарелку с креветками, затем надел перчатки и начал их чистить.

Конечно, он не был также хорошо знаком с этой задачей, как Су Хань. Тем не менее, в сочетании с его сдержанным взглядом, он по-прежнему представлял из себя довольно привлекательное зрелище.

Взглянув на ребёнка, который смотрел на него недовольно и настороженно всего лишь краем глаза, Лу Шао заинтересованно приподнял брови.

- Что-то не так?

- Нет, — голос Су Ханя, казалось, ненадолго запнулся. — Я просто хотел напомнить вам, что не нужно этого делать, если не знаете, как делать это правильно. По крайней мере то, как вы собираетесь это сделать, вы должны делать лучше, — мальчик говорил с явным презрением, указывая на одну из креветок в тарелке перед Лу Шао.

И действительно, на креветке не осталось панциря, за исключением одной ноги, свисающей с брюха... Губы Лу Шао слегка дрогнули. Су Ран, которая с удовольствием ела, тоже остановилась на несколько секунд. Ей почти захотелось наступить Су Ханю на ногу, поэтому она посмотрела на него чуть хмуро. С её губ чуть не сорвались слова: «Сынок, мы сейчас не дома. Не будь таким грубым. Своим поведением, ты оскорбляешь людей».

Но опять же, думая о дорогих белых кроссовках, которые были сегодня на Су Хане, Су Ран, наконец, тяжело вздохнула и отказалась от этой идеи.

- Эм, это... Что ж, креветочные ножки - хороший источник кальция. Ха-ха, — неловко, но вежливо обратилась Су Ран к Лу Шао. - О, мистер Лу, вам тоже нравится есть креветки таким способом? - неожиданно спросила Су Ран.

- Каким таким способом? — спросил Лу Шао.

- Эм, ну... Сначала вы очистите их все, сохранив всё мясо, а затем съедите их за один раз, — легко ответила Су Ран.

Несмотря на то, что её целью было просто сменить тему, но, увидев небольшую кучку креветочного мяса, которая начала формироваться перед Лу Шао, Су Ран всё ещё чувствовала себя очень удивлённой.

На самом деле, Лу Шао даже не любил креветки... Он не ответил на вопрос Су Ран, закончив

чистить последнюю креветку. Затем мужчина снял перчатки и поставил перед Су Ран всю тарелку.

Естественно, что удивлению женщины не было предела! Она не совсем понимала, что только что произошло?

— Тебе не нравятся варёные? — с сомнением спросил Лу Шао, заметив, как напряглась Су Ран.

— Ох, нет, дело не в этом...

«Вопрос не в том, как приготовили креветки, верно?» — мысленно закричала Су Ран.

Минуту назад она подумала, что Лу Шао наслаждался креветками так же, как и они, но, как оказалось, он чистил их для Су Ханя и для неё самой!

Теперь от этого было немного неловко...

Одурочить Су Ханя и использовать его (детский труд), чтобы он чистил для матери креветки — это одно. Он был её сыном, так что она не чувствовала по этому поводу никаких угрызений совести. Заставлять мальчика делать за неё грязную работу было нормой. Но позволить кому-то за пределами семьи сделать это... Такое уже становилось немного неловким.

Для Су Ханя это должно было быть вполне в порядке. В конце концов, они оба считались отцом и сыном. Что же касалось её и этого мистера Лу, то они были считай незнакомцами, которые знали друг друга по имени в лучшем случае!

— Эм, это была ваша тяжёлая работа. Я не могу их есть, — ответила Су Ран, неловко улыбувшись мужчине. — Ван не следовало этого делать. Почему бы вам самому не насладиться ими?

Заметив намёк на смущение и неприятие со стороны Су Ран, Лу Шао немного растерялся. Словно сообразив что-то в следующую секунду, он быстро покачал головой.

- Я как-то не подумал, - сказав это, Лу Шао отодвинул тарелку и больше не притронулся к другим тарелкам с креветками.

—

Переводчик-сан:

Это напомнило мне о том, как самцы в природе предлагают пищу самкам во время ухаживания.

<http://tl.rulate.ru/book/34026/1436843>